

#16 / 826 / 2015



DODATOK č. 1

k

Zmluva č. Z 208 / 14352 / 2014 o prevode vlastníctva bytu uzavretej dňa 03.12.2014

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Predávajúci: Mesto Svätý Jur,
Prostredná č.29, 900 21 Svätý Jur
zastúpené Ing. Šimonom Gaburom, primátorom
IČO: 00 304 832
(ďalej len „predávajúci“)

Kupujúci: Tibor Pavlačič rod. Pavlačič
[redacted]
stav: rozvedený
štátna príslušnosť: Slovenská republika
trvale bytom: Potočná 3, 831 06 Bratislava
(ďalej len „kupujúci“)

Predávajúci a kupujúci ďalej spolu ako zmluvné strany.

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. 1 s nasledovný znením:

Názov **Zmluva č. Z208/14352/2014 o prevode vlastníctva bytu** uzavretá podľa § 5 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 182 / 1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení zákona č. 151/ 1995 Z.z. v znení platných predpisov (ďalej len „zákon“).

sa dopĺňa za vyššie uvedený názov o názov

a

Zmluva o zriadení záložného práva

Mení sa označenie zmluvných strán nasledovne:

Predávajúci a/alebo záložný veriteľ: Mesto Svätý Jur,
Prostredná č.29, 900 21 Svätý Jur
zastúpené Ing. Šimonom Gaburom, primátorom
IČO: 00 304 832
(ďalej len „predávajúci“ a/alebo „záložný veriteľ“)

Kupujúci a/alebo záložný dlžník: Tibor Pavlačič rod. Pavlačič
[redacted]
stav: rozvedený
štátna príslušnosť: Slovenská republika
trvale bytom: Potočná 3, 831 06 Bratislava
(ďalej len „kupujúci“ a/alebo „záložný dlžník“)

Odsek 1 Článku I v pôvodnom znení:

1. Predávajúci je podľa zákona č. 138 / 1991 Zb. o majetku obcí:

- vlastníkom bytového domu vo Svätom Jure na ulici Prostredná 26, súpisné číslo 154, postavený na pozemku parcela číslo 333/1, 333/2, 333/5, 333/16 (ďalej len „dom“);
 - vlastníkom bytu č.4 na prízemí bytového domu vo Svätom Jure na ulici Prostredná č.26 (ďalej len „byt“);
 - vlastníkom pozemku:
 - parcela č. 333/1 o výmere 58 m2 ako zastavaná plocha,
 - parcela č. 333/2 o výmere 140 m2 ako zastavaná plocha,
 - parcela č. 333/5 o výmere 50 m2 ako zastavaná plochaLV 7577, spoluvlastnícky podiel 9124/47835
 - parcela č. 333/4 o výmere 455 m2 ako zastavaná plocha,
 - parcela č. 333/16 o výmere 221 m2 ako zastavaná plocha,
- LV 113, spoluvlastnícky podiel 9124/95670

sa nahrádza novým odsekom 1 Článku I v nasledovnom znení:

1. Predávajúci je podľa zákona č. 138 / 1991 Zb. o majetku obcí:

- vlastníkom bytového domu vo Svätom Jure na ulici Prostredná 26, súpisné číslo 154, postavený na pozemku parcela číslo 333/1, 333/2, 333/5, 333/16 (ďalej len „dom“);
 - vlastníkom bytu č.4 na prízemí bytového domu vo Svätom Jure na ulici Prostredná č.26 (ďalej len „byt“);
 - vlastníkom pozemku:
 - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/1 o výmere 58 m2 ako zastavané plochy a nádvoría,
 - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/2 o výmere 140 m2 ako zastavané plochy a nádvoría,
 - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/5 o výmere 50 m2 ako zastavané plochy a nádvoríaLV 7577, spoluvlastnícky podiel 9124/47835
 - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/4 o výmere 455 m2 ako zastavané plochy a nádvoría,
 - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/16 o výmere 221 m2 ako zastavané plochy a nádvoría,
- LV 113, spoluvlastnícky podiel 9124/95670

Odsek 3 a 4 Článku II v pôvodnom znení:

3. spoluvlastníckeho podielu na pozemku:

- parcela č. 333/1 o výmere 58 m2 ako zastavaná plocha,
 - parcela č. 333/2 o výmere 140 m2 ako zastavaná plocha,
 - parcela č. 333/5 o výmere 50 m2 ako zastavaná plocha,
- vo veľkosti 9124/47835 k celku

4. spoluvlastníckeho podielu na spoločnom pozemku :

- parcela č. 333/4 o výmere 455 m2 ako zastavaná plocha,
 - parcela č. 333/16 o výmere 221 m2 ako zastavaná plocha
- vo veľkosti 9124/95670 k celku

sa nahrádza novým odsekom 3 a 4 Článku II v nasledovnom znení:

3. spoluvlastníckeho podielu na pozemku:

- parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/1 o výmere 58 m² ako zastavané plochy a nádvoria,
 - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/2 o výmere 140 m² ako zastavané plochy a nádvoria,
 - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/5 o výmere 50 m² ako zastavané plochy a nádvoria,
- vo veľkosti 9124/47835 k celku

4. spoluvlastníckeho podielu na spoločnom pozemku :

- parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/4 o výmere 455 m² ako zastavané plochy a nádvoria,
 - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape parc. č. 333/16 o výmere 221 m² ako zastavané plochy a nádvoria
- vo veľkosti 9124/95670 k celku

Odsek 2 Článku X v pôvodnom znení:

2. Predávajúci vyhlasuje a kupujúci berie na vedomie, že na prevádzanom byte vzniká záložné právo k bytu v prospech predávajúceho na nesplatenú časť ceny bytu uvedenú v čl. VIII tejto zmluvy v zmysle §18b ods.5 zákona a §9 nariadenia mesta. Záložné právo sa zapíše do katastra nehnuteľností v časti C listu vlastníctva.

sa nahrádza novým odsekom 2 Článku X v nasledovnom znení:

2. Predávajúci ako záložný veriteľ a kupujúci ako záložný dlžník sa dohodli na zriadení záložného práva k bytu v prospech predávajúceho ako záložného veriteľa na nesplatenú časť ceny bytu uvedenú v čl. VIII tejto zmluvy v zmysle §18b ods.5 zákona a §9 nariadenia mesta. Záložné právo sa zapíše do katastra nehnuteľností v časti C listu vlastníctva.

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 je platný dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v 4 rovnopisoch, z toho po jednom rovnopise sú určené pre kupujúceho a predávajúceho a 2 rovnopisy sú určené pre Obvodný úrad Pezinok, katastrálny odbor, Radničné námestie 7, Pezinok.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Dodatok č. 1 nebol uzavretý v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Dodatok č. 1 si prečítali, jeho obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Vo Svätom Jure, dňa 09.02.2015

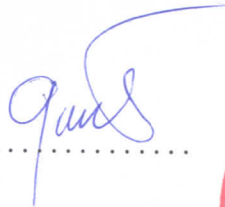
Vo Svätom Jure, dňa 9.2.2015

Predávajúci:

Kupujúci:

Záložný veriteľ:

Záložný dlžník:



Mesto Svätý Jur
primátor mesta
Ing. Šimon Gabura



Tibor Pavlačič